

財團法人高等教育評鑑中心基金會

104 年度下半年大專校院通識教育暨第二週期系所評鑑實地訪評報告書初稿申復意見表

申復單位：國立金門大學華語文學系

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
現況描述與特色	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系課程原分為 3 個組群，後雖合併為 2 個組群，惟群組間開課之學分數參差不齊，容易造成學生選課困難。(第 2 頁，待改善事項第 1 點)	本系自 104 學年度下學期師資員額到位後，正進行系課程規劃重組，就課程屬性、課程目標統整群組課程及學分調整。感謝委員指導，本系將持續改進。	
現況描述與特色	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系部分課程由 3 學分改為 2 學分，宣導不足，造成學生選課之困擾。(第 2 頁，待改善事項第 2 點)	感謝委員指導。本系 3 學分改 2 學分之措施，關係學生權益，又以 101、102 學年度入學學生影響最大，本系以最慎重之方式處理，包括決策面、學生面、制度面及導師面，謹將各面向之處理情形說明如下： 1、決策面：由 3 學分改 2 學分係由 103 學年度系課規會多次討論作成決議，該年度迄今之課規會包括學生代表，分別由 101 學年度及 102 學年度學生選舉，實際參與會議，表達意見而成。學生代表之意見認為 3 學分改為 2 學分可增加學生修課之選擇，有	1-2-1 學生代表參與課程規劃及異動簽到表(含會議紀錄) 1-2-2 103 學年度更新課程規劃宣導之同學簽核單 1-2-3 課程 3 學分改 2 學分配套措施(含調查、會議紀錄及對照表)

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>助於專業能力之養成，本措施之施行乃是教師與學生共同決定而實行之措施【參閱 1-2-1 附件】。</p> <p>2、學生面：3 學分改為 2 學分之實施，除公告於系網，並書面列印，以紅色字體明標 3 學分改 2 學分之課程，在學期初選課時請每一位同學簽名確認。以簽名名冊而言，閱讀 3 學分改 2 學分之相關說明之學生比率達 99%【參閱 1-2-2 附件】。</p> <p>3、制度面：本系 3 改 2 之措施係有多重配套，除了學分數調整外，針對必修之 3 改 2 課程，還同時開設 1 學分之多種課程，供受影響學生選修；同時公布調整相關學分之抵免辦法。以配套制度而言，長達一年，受影響之學生應有足夠時間應對措施之改變。【參閱 1-2-3 附件】</p> <p>4、導師面：3 改 2 課程主要以 101 學年度學生影響最大，本系系主任於 103 學年度暑假及上學期已針對 101</p>	

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>學年度學生一一面談，了解實際情形；並於 103 學年度下學期起兼任 101 學年度學生班導師，確保學生之相關權益得到保障。</p> <p>以上敬供委員參考，希望符合委員期待。</p>	
現況描述與特色	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	<p>該系教育目標為「以培養東亞視野、與國際接軌，且兼具分析創造思維的華語文教學人才」，東亞包括東北亞、中國大陸及東南亞；惟該系並未規劃任何有關東南亞的課程，顯然未能完成達成教育目標。(第 2 頁，待改善事項第 3 點)</p>	<p>感謝委員指導。本系以東亞為發展場域，創系迄今已從多種方向加以努力，謹列舉與東南亞相關之措施於下：</p> <p>1、本系課程規劃表中有「東南亞社會與文化」課程，係東南亞為核心開設者，未來亦將努力增開東南亞專門課程【參閱 1-3-1 附件】。</p> <p>2、本系教學目標以「東亞」為視野，包括「東南亞」，因此多門課程以「東亞」為重點之課程，亦包括「東南亞」，東南亞之部分已包括在東亞之課程之中，謹列舉「東亞」之相關課程於下：東亞大眾文化、東亞史概論、東亞海洋文化史、東亞世界的形成、東亞政治、東亞社會與文化、日</p>	<p>1-3-1 本系 101-103 學年度入學學生課程規劃表</p> <p>1-3-2 本系 101-103 學年度開設與東亞(含東南亞)相關課程之課程大綱</p> <p>1-3-3 本系陳蒼宇同學至泰國實習證明</p> <p>1-3-4 本系與菲律賓僑校合作意向書</p>

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>本史概述。此外，全球化與國際移民、華人社會與文化、當代思潮等課程，內容均包含與東亞及東南亞相關議題【參閱 1-3-1 及 1-3-2 附件】。</p> <p>3、本系 103、104 學年度與菲律賓僑校有合作計畫，同時派遣學生至泰國及菲律賓實習【參閱 1-3-3 及 1-3-4 附件】。</p> <p>4、本系位居離島，自 103 學年度起即積極自島內尋找東南亞相關之專才人選至本系開課，惟東南亞人士於金門島內人數不多，學歷多半止於大學，工作經歷亦不多，因此有先天困難。經與校長討論，未來將朝專門技術人才方向努力，期能開設更多東南亞課程。</p> <p>以上敬供委員參考，希望能符合委員期待。</p>	
現況描述與特色	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系開設之「生命禮俗文化」及「文獻書目學」等課，可能陳義過高，不宜學士班學生之修習。(第 2 頁，待改善事項第	此課程為創系之初，因本系師資尚未到位，借請閩南所師資協助開課所設。今本系師資到位後，已就本系教學目標及師資結構調整課程。感謝委	

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
		4 點)	員指導，本系將持續改進。	
教師、教學與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系教師每週授課時數少則為 18 至 19 節，多則 23 至 24 節，教學負擔過重，相對必壓縮研究、輔導及服務之工作時間及能量。且每位教師開設之科目在 5 至 6 門之間，備多力分，較難達到深入淺出之教學效果。(第 4 頁，待改善事項第 1 點)	感謝委員的指導。原本提供之資料，以「整學年」呈現，造成誤解。因此重新整理過本系 101 到 104 學年授課教師「每學期」授課學分數。本系教師每學期授課平均數為 10.56，約為 5-6 門課之間，符合委員期待。【參閱 2-1-1 附件】	2-1-1 101-104 學年度各學期華語文學系教師授課學分數統計表
教師、教學與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系之教育目標以培育從事華語文教學人才為主，然而具有華語文專業之師資明顯不足，課程之開設亦難以滿足學生學習之需求。(第 4 頁，待改善事項第 2 點)	感謝委員的指導。本系為新系，逐年增聘教師。已經於民國 104 年 2 月，增聘唐蕙韻、陳雪妮兩位教師，前者專長為中國文學，後者專長為華語文教學，兩位教師均已開設華語文專業相關課程。本系師資目前已達 7 人，符合委員期待。【參閱 2-2-1 附件】	2-2-1 104 學年度第 2 學期新聘唐蕙韻老師、陳雪妮老師等兩位聘書
教師、教學與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	教師指導學生製作實作成果之細節及指導學生之實習華語，尚欠明確具體。(第 4 頁，待改善事項第 3 點)	感謝委員的指導。實習為本校重點推動項目，因此在華語實習之相關推動，本系係依分階段、分區域兩方面有計畫地規劃學生實習，謹說明實習相關規劃之三個主	2-3-1 本系學生於金門進行華語文教學實習之實習成果舉隅(含實習紀錄表及省思) 2-3-2 本系謝奇懿主任帶領師生至廈門大學交流企劃書及活動照片

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>要進程於下：</p> <p>1、金門島內實習：目前主要合作單位有金湖英語情境中心、金門教會。金湖情境中心每年召集來自世界各地的外籍英語教師，於金門中小學教英語。每年外籍教師約 20 多位，每週均到本校，由本系學生教導華語文【參閱 2-3-1 附件】。</p> <p>2、廈門兩岸實習：目前主要合作單位有廈門大學、華僑大學。本系因地緣之便，積極與對岸廈門大學、華僑大學合作。103 學年度下學期，已經由系主任帶大三同學前往廈門參訪。【參閱 2-3-2 附件】104 學年度下學期，系上教師亦將於本年 4/7-4/9 組團前往交流；5 月中旬，亦已經安排系上同學前往參訪。</p> <p>3、國際海外實習：目前主要合作單位有加拿大東區中文聯合學校、菲律賓靈惠學院。本系於民國 103 年 7-8 月，安排系上教師前往加拿大東區、美國東岸進行華語師資培訓，為期 6</p>	<p>2-3-3 本系學生前往加拿大多倫多進行華語夏令營新聞稿</p> <p>2-3-4 本系申請教育部 2016 學海築夢計劃書(以加拿大為例)</p>

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			週。亦於民國 104 年 4 月，安排系上教師前往菲律賓馬尼拉進行華語師資培訓，為期 3 週。本系亦於民國 104 年 7-8 月，安排 6 位學生前往加拿大多倫多進行華語夏令營實習【參閱 2-3-3 附件】。附件並申請教育部的學海築夢計畫，預計民國 105 年 7-8 月，將派 6 位學生前往加拿大實習，派 7 位學生前往菲律賓實習【參閱 2-3-4 附件】。	
學生、學習與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系現雖有陸生與馬來西亞僑生，然而對擬發展兩岸暨東南亞目標而言，比例實在偏低。(第 5 頁，待改善事項第 1 點)	<p>感謝委員的指導。</p> <p>1、招生來源及名額涉及校務規劃，並非系所自行主張，但本系正進行以金門社會文化為題材的華語文教學及教材編輯研習【參閱 3-1-1 附件】，擬編寫系列主題月報或季刊，發送東南亞各地金門同鄉會等，積極與海外金門鄉僑定期聯繫，尋訪當地生源。</p> <p>2、本系正積極與中國廈門大學、華僑大學、福建師大文學院等，舉辦教師與學生參訪交流行程，冀能促進兩岸的學術交流互動，建立招生系統的有效推動。針對東南亞比例偏低，目</p>	3-1-1 104 學年度本系師生召開金門華語文教材編纂會議紀錄(摘錄)

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			前正持續與東南亞各地金門僑領與中文僑校聯繫，持續開拓生源。	
學生、學習與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系部份電腦及投影設備老舊，有待改善。(第 5 頁，待改善事項第 2 點)	<p>感謝委員的指導。</p> <p>1、本系電腦及投影設備均為 2012 年創系時購進，目前均未達報廢年限，偶有操作不順暢處，乃因機型新穎，與其他教室操作模式不同而容易導致重複開關機情況，例如 409 教室。已於電腦桌面貼上操作方式及注意事項，以避免類似情況一再發生。【參閱 3-2-1 附件】</p> <p>2、本系電腦均未達報廢年限，將指派專人定期清理不必要之軟體及儲存資料，俾利提升電腦運作效能。</p>	3-2-1 本系投影設備規格(以 409 教室為例)
學生、學習與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系缺乏對現有學生生涯規劃之輔導機制。(第 5 頁，待改善事項第 3 點)	<p>感謝委員指導。本系對於學生四年生涯規劃係配合學校之整體學生輔導加以推動，加以本系特有之專業領域分年級、適性推動。謹說明相關情形如下：</p> <p>1、制度層面，本系配合學校每班設有導師，全系亦設有談心老師，每學年導師與學生必須晤談一次，談心老師每周有固定時間供學生預約，隨時</p>	<p>3-3-1 本系教師擔任談心老師證明</p> <p>3-3-2 本系辦理多元性講座及就業講座等活動成果舉隅</p> <p>3-3-3 本系應屆畢業生錄取美國你好中文學校錄取通知單</p>

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>解決學生問題【參閱 3-3-1 附件】。</p> <p>2、以年級而言，本系針對 1 至 4 年級學生以分階段方式推動生涯相關輔導工作，謹說明於下：</p> <p>（1）一年級新生以自我認識為主軸，每位學生皆必須進行性向測驗，認識自我專長。</p> <p>（2）二、三年級學生以專業及證照之能力推升為主。本系自 101 年度起各年陸續舉辦相關之華語文師資講座、文學及文化講座、閩南語及外語之語文能力認證等講座【參閱 3-3-2 附件】，並至大陸大學參訪。各種多元性講座及活動皆以專業及證照之生涯發展知識為深化內容。</p> <p>（3）四年級學生以就業與升學為主。本系於開學第 1 個月即針對全體畢業生進行未來就業或升學之意願調整，並依據學生意願之最高面向舉辦 3 場就業講座【參閱 3-3-2 附件】。</p> <p>3、本系於 101 年度上學期即開始透過系學會組織為第一屆學生舉辦各</p>	

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>類說明講座，包括對外華語文師資認證之說明。同時系上教師也利用機會（如各導師班的班會），積極提供同學各類考照管道與資訊。譬如，於 101 年度下學期鼓勵學生報考教育部舉辦之閩南語母語能力認證，每年持續鼓勵，每年都有同學獲得認證。再如領隊與導遊認證，也是語言能力使用的相關認證，也累計了不少報考而獲證照的人數。其他，如科技部大專生計畫之宣導以及研究助理訓練，則是針對繼續升學的同學的輔導機制，本系教師也都定期提供相關資訊與訓練，103 年度有一名成功申請案例，目前已順利結案。</p> <p>4、在升學方面，本系同學透過甄試入學成功者，包括台師大華教、南藝大博物館學研究所各一名；海外華語教師申請成功者一名【參閱 3-3-3 附件】。包括報考其他相關系所筆試者（正在進行），都受到系上老師課內課外的啟發與建議。</p>	

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>此外，教師本身也曾積極參與校外舉辦之講座，以獲知華語文產業最新動向，如：華語文（TOCFL）測試工作人員、華語語料庫工作坊等，也將所獲知轉化為教學內容，以訓練同學應用於課程作業，進一步掌握未來生涯規劃。</p>	
學生、學習與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	<p>該系學生海外教學實習機會不多，難以落實與國際接軌之教育目標。(第 5 頁，待改善事項第 4 點)</p>	<p>感謝委員提醒。本系成立 3 年餘，尚未有畢業生，海外實習涉及專業養成之成熟與否，本系係以階段性方式加以推動，本系相關規劃與措施於下：</p> <p>1、由於海外實習要求品質較高，學生本身亦應具較成熟之身心狀態方能適應，因此本系之實習推動係由島內、國內為初級階段，海外為進階階段，學生至少需完成島內國內之實習階段方能至海外實習。</p> <p>2、就時程而言，學生主動在大二升大三暑假進行國內島內實習，在大三升大四進行海外實習。以本系成立 3 年多而言，目前海外實習以第一屆學生（101 學年度入學）為對象，該屆學生計有 43 人【實習成果請參閱</p>	<p>3-4-1 本系學生至海外實習成果舉隅</p> <p>3-4-2 本系與菲律賓僑校、加拿大多倫多中文學校合作意向書</p>

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			<p>2-3-1 附件】。</p> <p>3、103 學年度暑假本系赴海外實習之人數計 9 人、3 國。包括：加拿大華語實習 6 人、美國加州中文學校 1 人、泰國中文學校 1 人，以及中國大陸實習 1 人，就比例而言已達 21%，佔全系 5 分之 1【實習成果請參閱 3-4-1 附件】。</p> <p>4、本系 104 學年度已與加拿大與菲律賓兩僑校簽約，預計將有 13 位同學前往【參閱 3-4-2 附件】。此外，本系亦有 3 位同學錄取本年度之海華志工團。因此以 104 學年度而言，將有 16 位同學赴海外實習，海外實習比率將佔 37%。</p> <p>以上敬供委員參考，希望符合委員期待。</p>	
學生、學習與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系歷年雖曾舉辦各種專題演講及相關研討會，然而該校年聘請國際著名詩人為該校講座教授，該系卻未到積極邀約演講，或規劃主辦與「金門文學」	<p>感謝委員提醒。</p> <p>1、本系曾經邀請鄭愁予老師，舉辦「現代華語創作風潮」座談會【參閱 3-5-1 附件】。</p>	<p>3-5-1 本系與閩南所合辦「現代華語創作風潮」座談會議程及活動照片</p> <p>3-5-2 本系師生參與鄭愁予老師母校網頁建置</p>

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
		有關之研討會，十分可惜。(第5頁，待改善事項第5點)	<p>2、本系師生參與鄭愁予老師母校「國立臺北大學鄭愁予數位文學館」之建置【參閱 3-5-2 附件】。</p> <p>3、詩人鄭愁予(鄭文韜)教授任教於本校閩南文化研究所，也曾開設通識課程，本系鼓勵學生積極選修。大學生對鄭老師的印象和興趣集中於其早年詩作，但鄭老師近年講題傾向於閩南文化、海洋文化等議題，本系將積極邀請鄭講座以其文學風采感染本系學生。</p> <p>4、有關金門文學研討會，將就委員意見，積極籌募相關經費及作家、學者，引介本系學生認識並探討。感謝委員意見。</p> <p>5、本系依據委員意見，調查具有研究金門文學相關背景之專家學者，邀約蒞校演講，以提升學生對金門文學的人文素養。</p>	
研究、服務與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系師資明顯不足，教師在教學研究之外，並需輔導實習課程，影響教師研究動機。(第7	感謝委員提醒。本系已於民國 104 年 2 月，增聘唐蕙韻、陳雪妮兩位教師【參閱 2-2-1 附件】，本系師資目前	

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
		頁，待改善事項第 1 點)	已達 7 人，符合教師需求。輔導實習課程在教師員額增加的情況下，每班 40 人，經系務會議討論通過，每位教師每年各負擔 5 至 6 位學習實習狀況的掌握，教師負擔尚可。特別是本校在離島，教師共擔實習之責，有助了解學生學習與實際就業狀態。	
研究、服務與支持系統	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系教師關於華語文教學領域的論文與研究較少。(第 7 頁，待改善事項第 2 點)	感謝委員指導。未來在不影響教學品質的要求下，華語文教師積極參與各項研討會。敬附本系華語文教師參與研討會與發表論文列表。【參閱 4-2-1、4-2-2 附件】	4-2-1 本系教師參與華語文相關研討會統計表 4-2-2 本系教師參與華語文相關研討會並發表論文列表
自我分析、改善與發展	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系雖與廈門大學海外教育學院及閩南師範大學閩南文化研究所交流，但尚有許多值得開拓的空間。(第 8 頁，待改善事項第 1 點)	感謝委員指導。本系跨校交流的廣度與深度逐漸增加。透過教學增能計畫，目前由本系師學合作編寫金門在地華語教材，並於今年（西元 2016 年）暑假與廈門大學合作，辦理第一次的夏令營合作計畫，舉辦地點訂於金門【參閱 5-1-1 附件】。本系也計劃將此模式擴及我們的其他海外實習簽約學校，隨著招生屆數增加，逐漸開拓更多海外交流空間。此外，在教師層面，我們也計劃於今年四月中旬前往廈門，與廈門大學、華僑大學	5-1-1 本系向校內申請與廈門大學合作辦理之活動計劃書

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	檢附資料說明
			和福建師範大學三校進行學術交流。	
自我分析、改善與發展	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	該系對「104 年度系所評鑑自評委員審查報告」中提出之建議，未確實檢討並落實改善。(第 8 頁，待改善事項第 2 點)	<p>感謝委員提醒。</p> <p>1、本系於 104 年 6 月辦理校外訪視委員自我評鑑後，於 104 年 9 月 15 日 104 學年度第 1 學期華語文學系第一次系務會議暨自我評鑑推動小組會議，提出自我評鑑實地訪視自評委員審查建議改善之討論，並上簽請校長核示【參閱 5-2-1 附件】。</p> <p>2、本系亦於 104 年 10 月將自我評鑑委員意見涉行政單位之轉知相關單位，校內行政單位匯整回覆後之意見請【參閱 5-2-2 附件】。</p> <p>3、本系於本學期回覆「須持續改善」的項目，檢討回應如表所示【參閱 5-2-3 附件】。</p>	<p>5-2-1 本系自我評鑑委員建議改善管考表 104.07 版</p> <p>5-2-2 系所自評委員建議事項分工表(行政單位回覆 104.10)</p> <p>5-2-3 本系自我評鑑委員建議改善管考表 105.03 版</p>